El Semanario

Edison Language Academy – Together Through Two Languages

(310) 828-0335 www.edison.smmusd.org

ANNOUNCEMENTS

Parent Education Workshops: Our series of workshops on how to support learning at home continues with **Helping Children with Math in Grades 3-4-5**. Edison 5th grade teacher and math coach Constanza Murcia will be offering a workshop for Edison parents with some candid discussion and hands-on examples of how to reinforce and strengthen children's number sense in addressing the four basic math operations (addition, subtraction, multiplication and division). Choose the workshop that best fits your schedule, but sign up quickly because space is limited: Tuesday, November 10, 2015 – 8:30 - 10:00 am – Room 100 or Tuesday, November 10, 2015 from 6:30 - 8:00 p.m. – Room 100.

VOLUNTEER TRAINING – LAST ONE for 2015 – 2016 School Year – We will have our LAST volunteer training on **November 2nd a 8:30 a.m. in room 208.** If you haven't done your training and you want to be an Edison volunteer, please arrange your schedule so that you may attend. You can also get a head start by filling out the form available in Yoly's office and getting your TB test done.

Library Volunteers Needed – All Edison students visit the library each week, usually with each student checking out two library books. That means 800-1000 books need to be re-shelved each week! Volunteers make a big difference in the library and help keep the library organized for our students. Library Coordinator Carol Garcia Ramirez will train you and would appreciate your help. Come by the library and let her know when you have time to help shelve books.

Site Council Nominations –Nominations are due to the Edison office by Friday, October 30.

Volunteers Needed: It takes all of us to put together a wonderful Fall Festival / Día de los Muertos celebration. Volunteers are needed to bring in artifacts for the altars and help set them up on Friday afternoon, Nov. 6.

If you'd like to help make Tamales (and learn this wonderful and delicious art!) come in on Thursday 11/5 or Friday 11/6 afterschool. PTA will need people to set up in the morning on Saturday 11/7, work at food, game and other booths during the festival and help clean up. Please sign up on the PTA bulletin board in the breezeway. You can also sign up at this link http://www.signupgenius.com/go/10c0e4ca8aa23a1f94-volunteer Many hands make for light work – and an excellent festival for the children!

FROM THE PRINCIPAL'S DESK: THE CHALLENGE OF A TRASH FREE LUNCH

To help teach our students about the importance of taking better care of the environment by producing less trash, Edison is participating in the Grades of Green annual Trash Free Lunch Challenge. Schools in the Challenge are competing to reduce lunchtime waste and the winning three schools will receive science grants! Collectively, we hope to divert thousands of bags of trash destined for landfills this year alone. Even more importantly, the Challenge will teach kids better habits that will protect the environment in the years to come.

Grades of Green staff came earlier in October to teach our students about the importance of reducing the trash we all send to the landfills each year by reducing, re-using and recycling. We're working to reduce the amount of trash we produce at lunch by encouraging students who bring lunches from home to use re-usable water bottles, lunch boxes and containers, and increasing our on campus recycling and composting efforts.

While our students have been separating trash into inorganic and organic waste for several years, we've now updated our recycling stations to include a blue can for recyclables, a green can for compostable waste, a bucket for left over liquids, and a gray can for things that must go to the landfill. Students are volunteering to help each other sort trash appropriately at lunch. Our 4th graders are taking a leadership role, creating signage around campus for recycling and visiting classrooms to speak about the importance or recycling, using re-usable materials, and recycling.

To help make things fun, Grades of Green provided us with an Eco-Starter Kit consisting of prizes and resources.

If you're packing lunch or snacks for your child, consider using trash free lunch boxes, reusable cloth sandwich or snack bags, or reusable containers. Include a reusable water bottle in lieu of a disposable juice box. Switch from paper napkins to cloth. Join us in teaching and reinforcing habits that protect the environment!

November 4 – Pupil Free Day for Conferences

November 5,6,9 10 Minimum Days for Conferences

November 7 – Fall Festival / Día de los Muertos 1:00-5:00 p.m

El Semanario

Edison Language Academy – Together Through Two Languages

(310) 828-0335 www.edison.smmusd.org

ANUNCIOS

Tres Talleres Bilingües de Educación para Padres – Nuestra serie de talleres sobre cómo apoyar el aprendizaje en el hogar continua con **Ayudando a los Niños con Matemáticas en los Grados 3-4-5**. La Maestra de 5º grado de Edison y Entrenadora de Matemáticas Constanza Murcia estará ofreciendo un taller para padres de Edison con discusión cándida y ejemplos manuales de cómo reforzar y fortalecer el sentido de números de los niños y dirigir las cuatro operaciones básicas de matemáticas (sumas, restos, multiplicación y división). Elijan el taller que quede mejor con su horario, pero apúntense rápido porque el espacio es limitado: martes, 10 de noviembre, 2015 – 8:30 – 10:00 am en el salón 100 o el martes 10 de noviembre, 2015 de 6:30 – 8:00 p.m. en el salón 100.

ENTRENAMIENTO DE VOLUNTARIOS – EL ULTIMO para el año escolar del 2015 – 2016 – Tendremos nuestro ULTIMO entrenamiento el **2 de noviembre a las 8:30 a.m. en el salón 208.** Si todavía no han hecho su entrenamiento y ustedes quieren ser voluntarios de Edison, por favor arreglen su horario para que ustedes puedan asistir. También pueden avanzar al completar la forma disponible en la oficina de Yoly y hacerse la prueba de Tuberculosis.

Se Necesitan Voluntarios en la Biblioteca – Todos los estudiantes de Edison visitan la biblioteca cada semana, normalmente cada estudiante saca dos libros de la biblioteca. ¡Eso significa que 800 – 1000 libros necesitan ser guardados cada semana! Los voluntarios hacen una gran diferencia en la biblioteca y ayudan a mantener la biblioteca organizada para nuestros estudiantes. Nuestra Coordinadora de la Biblioteca Carol García-Ramírez los entrenará y agradecerá su ayuda. Vengan a la biblioteca y avísenle cuando ustedes tienen tiempo para guardar libros.

Nominaciones del Concilio Escolar – Las Nominaciones deben ser entregadas a la oficina de Edison a más tardar el 30 de octubre.

Se Necesitan Voluntarios – Nos toma a todos nosotros para crear una celebración maravillosa de Festival de Otoño/Día de los Muertos. Se necesitan voluntarios para traer artefactos para los altares y ayudar a prepararlos el viernes, por la tarde, el 6 de noviembre. Si les gustaría hacer Tamales (¡y aprender este arte maravilloso y delicioso!) vengan el jueves, 11/5 o el viernes, 11/6 después de clases. La PTA necesitará personas para la preparación el sábado, 11/7 por la mañana, para trabajar en los puestos de comida, juegos y otros durante el festival y ayuda con la limpieza. Por favor apúntense en el boletín de la PTA en el pasillo. También se pueden apuntar en este enlace http://www.signupgenius.com/go/10c0e4ca8aa23a1f94-volunteer

¡Muchas manos hacen el trabajo liviano – y un festival excelente para los niños!

DEL ESCRITORIO DE LA DIRECTORA:

EL RETO DE UN ALMUERZO LIBRE DE BASURA

Para ayudar a enseñarles a nuestros estudiantes sobre la importancia de tener mejor cuidado con el ambiente produciendo menos basura, Edison está participando en el Reto anual de Grados de Verde de Almuerzo Libre de Basura. ¡Las escuelas en el reto están compitiendo para reducir el desecho durante la hora del almuerzo y las tres escuelas ganadoras recibirán becas de ciencia! Colectivamente, esperamos desviar miles de bosas de basura destinadas para vertederos en tan solo este año. Aún más importante, el Reto les enseñará a los niños hábitos mejores que protegerán el ambiente en los años que vienen.

El personal de Grados de Verde vinieron temprano en octubre para enseñarles a nuestros estudiantes sobre la importancia de reducir la basura que todos mandamos a los vertederos cada año al reducir, re-usar y reciclar. Estamos trabajando para reducir la cantidad de basura que producimos en el almuerzo al animar a los estudiantes quienes traen sus almuerzos de su hogar a que usen botellas de agua, loncheras y contenedores re- usables, y aumentando nuestros esfuerzos en la escuela para reciclar y el compostaje.

Aunque nuestros estudiantes han estado separando la basura en desechos orgánicos e inorgánicos por varios años, ahora hemos actualizado nuestras estaciones de reciclaje para incluir un bote azul para los reciclable, un bote verte para desecho orgánico, un balde para líquidos que sobraron, y un bote gris para las cosas que deben ir a los vertederos. Los estudiantes están ayudando como voluntarios para ayudarse unos a otros a separar su basura apropiadamente en el almuerzo. Nuestros estudiantes de 4º grado están tomando un papel de liderazgo, creando letreros alrededor de la escuela para el reciclaje y visitando salones para hablar sobre la importancia del reciclaje, usando materiales re-usables y reciclando.

Si ustedes están empacando almuerzo o botanas para su hijo/a, consideren usar loncheras libres de basura, bolsas para sándwich o botanas de tela re-usables, o contenedores re-usables. Incluyan una botella de agua re-usable en vez de una caja desechable de jugo. Cambien de servilletas desechables a servilletas de tela. ¡Únanse a nosotros a enseñar y reforzar los hábitos que protegen el ambiente!

4 de noviembre – Día Libre de Estudiantes para Conferencias

5,6,9,10 de noviembre – Días Mínimos para Conferencias

7 de noviembre – Festival de Otoño/ Día de Los Muertos 1:00 – 5:00 p.m.

ACADEMIA DE IDIOMAS
EDISON
LANGUAGE ACADEMY
Santa Monica Malibu Schools
Santa Monica-Malibu Unified School District

October 5, 2015

Dear Families:

It is already time for us to make plans for next year's enrollment! We need to know if you have another child that you plan to enroll in kindergarten at Edison for the school year 2016-2017. While it is our policy to give an enrollment priority to siblings of students currently enrolled at Edison, you must submit an application by **November 13, 2015** to take advantage of this priority. After that time, we cannot guarantee a space for your child and your application will be placed in the general pool. Please keep in mind that while we give priority to siblings of students and graduates of Edison, we also evaluate all applications individually to determine whether the dual immersion program is a good fit for the particular needs of each child and we do language screening to determine whether your child would be counted as an English speaker or Spanish speaker.

If you have a child who will start Kindergarten next year, complete and return the tear-off below as soon as possible and we will send you an application.

Kindergarteners for the 2016-2017 school year must be 5 years old on or before September 1, 2016. If you have a child currently attending Edison, you do not need to attend a school orientation/tour. However, read the enrollment packet carefully because some policies, especially regarding inter-district permits, may have changed since you enrolled your last child. If you are attending Edison on a permit from LAUSD, the inter-district permit application window is usually from March 1 to April 30 and you must apply on line. We will give you an invitation to enroll letter before that time. LAUSD is very strict about their permit application deadlines, so if you need an inter-district permit, pay attention to the deadlines. If you live outside SMMUSD but NOT in LAUSD, please contact your home school district to check their deadlines and requirements for permits. If you have any questions, contact Community Liaison, Yoly Gutiérrez at (310) 828-0335, ext 61-312.

Sincerely,

Lori S. Orum

Lori S. Orum. Principal

Edison Language Academy
Enrollment for 2016-2017

☐ I have a Kindergarten age child who we intend to enroll at Edison for September 2016.

Child's name_____ Date of birth_____

Address: _____ City: _____ Zip Code: _____

Phone Number: _____ email: _____

Sibling's name (attending Edison)_____ Room/Teacher _____

ACADEMIA DE IDIOMAS
EDISON
LANGUAGE ACADEMY
Santa Monica Malibu Schools
Santa Monica-Malibu Unified School District

5 de noviembre, 2014

Estimadas Familias:

Ya es tiempo de hacer planes para la registración del próximo año. Necesitamos saber si ustedes tienen otro niño/a que ustedes planea registrar en Kindergarten en Edison para el año escolar 2016-2017. Aunque es nuestra póliza darles prioridad a los hermanos de estudiantes que están asistiendo a Edison, ustedes debe entregar una solicitud antes del **13 de noviembre, 2015** para tomar ventaja de esta prioridad. Después de ese tiempo, no podemos garantizar un espacio para su hijo/a y su solicitud será puesta en una lista general. Por favor tenga en mente que aunque les damos la prioridad a los hermanitos de los alumnos y graduados de Edison, también evaluamos a todas las solicitudes individualmente para determinar si el programa de doble inmersión es un buen programa para las necesidades de cada niño y hacemos asesoramientos de idioma para determinar si su hijo/a será contado como un niño que habla inglés o español.

Si ustedes tienen un niño/a quien comenzará Kindergarten el próximo año, completen y entreguen la forma de abajo so antes posible y les mandaremos una solicitud.

Los estudiantes de Kindergarten para el año escolar del 2016-2017 deben cumplir 5 años antes del 1 de septiembre, 2016. Si ustedes tienen un niño/a asistiendo a Edison, no necesitan asistir a una orientación de la escuela. Pero, lea el paquete de registración cuidadosamente porque algunas pólizas, especialmente sobre permisos de inter-distritos, pueden haber cambiado desde que registró a su último hijo/a. Si ustedes asisten a Edison con un permiso de LAUSD el periodo para solicitar un permiso es del 1 de marzo hasta el 30 de abril y ustedes deben completar la solicitud por internet. Le daremos una carta de invitación para registrarse antes de ese tiempo. LAUSD es muy estricto sobre sus fechas de entregar solicitudes para permisos, así es que si ustedes necesita un permiso de inter-distrito, pongan atención a estas fechas límites. Si viven fuera de SMMUSD pero NO en LAUSD, por favor comuníquense con su distrito escolar de su residencia para revisar sus fechas límites y sus requisitos para permisos. Si tienen preguntas, comuníquense conmigo o con la Comunitaria Bilingüe, Yoly Gutiérrez al (310) 828-0335, extensión 61-312.

Cuando ustedes entreguen su aplicación, les daremos una carta de aceptación y un paquete de registración para que puedan empezar el proceso de registrar oficialmente a su hijo/a.

Sinceramente,

Lori S. Orum
Directora

Academia de Idiomas Edison
Matrícula para 2016-2017

☐ Tengo un niño/a de edad de Kindergarten que pienso matricular en Edison para septiembre 2016.

Nombre del niño/a _____ Fecha de Nacimiento _____

Dirección: _____ Ciudad: _____ Código Postal: _____

Número de teléfono: _____ correo electrónico:_____

Nombre del hermano/a (asistiendo a Edison)_____ Salón/Maestro/a _____

LAST VOLUNTEER TRAINING

FOR 2015 - 2016

LAST ONE

<u>VOLUNTEER TRAINING – LAST ONE for 2015 – 2016</u>

School Year – We will have our LAST volunteer training on **November 2nd a 8:30 a.m. in room 208**. If you haven't done your training and you want to be an Edison volunteer, please arrange your schedule so that you may attend. You can also get a head start by filling out the form available in Yoly's office and getting your TB test done.

ÚLTIMO ENTRENAMIENTO DE VOLUNTARIOS PARA 2015 - 2016

EL ÚLTIMO

<u>ENTRENAMIENTO DE VOLUNTARIOS – EL ULTIMO para el año escolar del 2015 – 2016</u> – Tendremos nuestro ULTIMO entrenamiento el **2 de noviembre a las 8:30 a.m. en el salón 208.** Si todavía no han hecho su entrenamiento y ustedes quieren ser voluntarios de Edison, por favor arreglen su horario para que ustedes puedan asistir. También pueden avanzar al completar la forma disponible en la oficina de Yoly y hacerse la prueba de Tuberculosis.

Grados 3 – 4 – 5

Supporting Students at Home: A Series of Workshops for Edison Families

Helping Children with Math in Grades 3-4-5

- Do you wonder how to best support your child with mathematics in the upper grades?
- Are you unsure if the way that you learned to do basic operations is the same way that it's still being taught?

Edison 5th grade teacher and math coach Constanza Murcia will be offering a workshop for Edison parents with some candid discussion and hands-on examples of how to reinforce and strengthen children's number sense in addressing the four basic math operations (addition, subtraction, multiplication and division).

Choose the workshop that best fits your schedule, but sign up quickly because space is limited:

Tuesday, November 10, 2015 – 8:30 - 10:00 am – Room 100

Or

Tuesday, November 10, 2015 from 6:30 - 8:00 p.m. – Room 100

_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____

R S V P (return to the front office asap)

Parent's Name: _____

Student's Name: _____ Grade: _____

_____ I'd like to attend the morning workshop – Tuesday November 10 - 8:30 -10:00 am

_____I'd like to attend the evening workshop – Tuesday, November 10 – 6:30-8:00 pm.

_____ I will need child care for my Edison student in order to attend

_____ I don't need child care

Grados 3 – 4 – 5

Apoyando Estudiantes en el Hogar: Una Serie de Talleres para Familias de Edison

Ayudando a Niños con Matemáticas en los grados 3 – 4 – 5

- ¿Se pregunta cómo mejor puede apoyar a su hijo/a con las matemáticas en los grados mayores?
- ¿Está inseguro si la manera en la cual usted aprendió hacer las operaciones básicas es la misma manera que se está enseñando?

La Maestra de Edison y entrenadora de matemáticas Constanza Murcia ofrecerá un taller para los padres de Edison con algunas discusiones cándidas y ejemplos manuales de cómo reforzar y fortalecer el Sentido de Números y dirigir las cuatro operaciones básicas de matemáticas (sumas, restas, multiplicación y división).

Elija el taller que mejor quede con su horario, pero apúntese rápido porque el espacio es limitado:

Martes, 10 de noviembre, 2015 – 8:30 - 10:00 am – Salón 100

O

Martes, 10 de noviembre, 2015 de 6:30 - 8:00 p.m. – Salón 100

_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____

Reservación (entregue a la oficina lo antes posible)

Nombre del Padre: _____

Nombre del Estudiante: _____ Grado: _____

_____ Me gustaría asistir al taller de la mañana – el martes 10 de noviembre - 8:30 -10:00 am

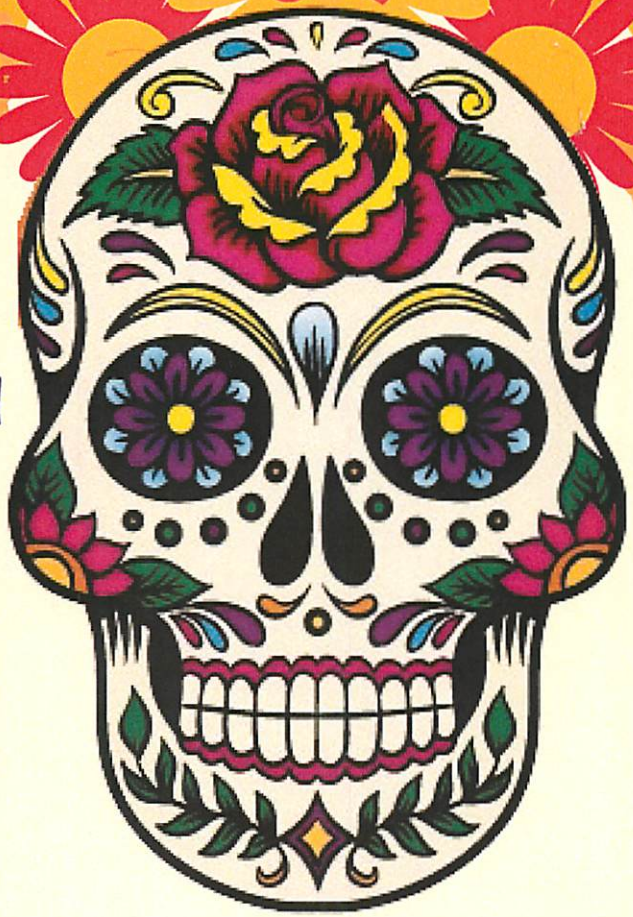
_____Me gustaría asistir al taller de la tarde – el martes 10 de noviembre – 6:30-8:00 pm.

_____ Necesitaré cuidado de niños para mi estudiante de Edison para poder asistir

_____ No necesito cuidado de niños.

Fall Festival

Dia de los Muertos



Day of the Dead
Exhibit,
Food, Crafts
Games,
Music
and much more

Altares de Día
de los Muertos,
Comida,
Artesanías,
Juegos, Música
y mucho más

Saturday, November 7th, 2015, 1-5pm

EDISON LANGUAGE ACADEMY

2402 Virginia Avenue, Santa Monica

Preparation for Fall Festival/Dia de Los Muertos (Saturday, November 7th, 2015)

We need volunteers to sign up for a subcommittee to help prepare for our Fall Festival/Día de los muertos.

Please help out with your time or a donation!

Sign-ups for the actual day of the event will post at a later date!

Preparación para el Festival de Otoño/Día de Los Muertos (Sábado, 7 de Noviembre)

Necesitamos voluntarios que ayuden en los subcomités para organizar el Festival de Otoño/Día de Los Muertos.

Por favor, ayúdanos con tu tiempo o tu donación!

El listado para apuntarse como voluntario para el día del evento será publicado más adelante.

Attention Edison Families!!

What does your culture offer the dead?

Teachers and students are beginning to prepare for their classroom altars for Fall Festival/Dia de los Muertos. We are excited to see the beautiful classroom altar displays on Saturday, November 7th at the festival.

This year, we would like to add to our altar exhibit and feature Edison's diverse identities, backgrounds, and cultures in the context of Dia de los Muertos. There are many similarities among different cultures and how we honor and pay respect to the dead. We would love to learn about them at our Altar Exhibition.

If you would like to share with us, we would like to learn what your culture offers your loved ones that have passed away. Please bring your items in a bag with your name, culture/heritage, list of items in the bag and contact information inside the bag and return to your teacher. The Fall Festival/Dia de los Muertos committee will collect them by Monday, November 2nd and display them (separate from your classroom altars) at the Altar Exhibit. We will be sure and return all items safely in the bag you provided after the culmination of the festival.

If you have any questions, please don't hesitate to contact Jan Chantarasompoth, VP Special Events at jchantara@gmail.com or Chiara Arroyo, VP Community Integration at arroyochiara@gmail.com.

¡¡ATENCIÓN FAMILIAS DE EDISON!!

¿CÓMO HONRA SU CULTURA A LOS MUERTOS?

Los maestros y alumnos están empezando a preparar los altares del salón para el Festival de otoño / Día de Muertos. Estamos muy emocionadas e impacientes por que llegue el sábado 7 de noviembre para poder disfrutar de este hermoso espectáculo.

Este año, queremos que esta celebración tenga en cuenta la diversidad cultural de nuestra comunidad, que los altares muestren cómo cada cultura/identidad/tradición honra a sus ancestros. Creemos que es una oportunidad maravillosa para conocernos mejor y aprender más sobre el tema.

Los invitamos a participar y a compartir de qué manera su cultura honra a sus queridos difuntos. Para ello, favor de traer algún artículo significativo en una bolsa con su nombre, cultura/tradición, lista de las cosas que presta escrita en la bolsa y teléfono de contacto, y entregar a su maestro/a. La Comisión de fiestas / Día de los Muertos se encargará de recogerlo el lunes, 2 de noviembre, y los expondrá separados de los altares por salón. Nos aseguraremos de devolver todos los artículos en la bolsa que nos hayan proporcionado una vez termine el festival.

Si usted tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con: Jan Chantarasompoth, VP de Eventos especiales jchantara@gmail.com o Chiara Arroyo, VP de Integración de la comunidad arroyochiara@gmail.com

The Fall Festival Raffle is November 7th!!

Sell Raffle Tickets and Earn a Chance to Win in the Weekly Drawing!

PRIZES FOR RAFFLE WINNERS
1st PRIZE: $1,000 Cash!
2nd PRIZE: Electra 7D Beach Cruiser
3rd PRIZE: $250 Cash!

Please RETURN tickets Sales by FRI NOV 6th

THIS WEEKS STUDENT DRAWING IS FOR
4 Wristbands to PACIFIC PARK at the Pier

Please return any unwanted tickets ASAP

Pacific Park
THE FAMILY AMUSEMENT PARK ON THE SANTA MONICA PIER

WEEKLY STUDENT RAFFLES

Each week you sell 20 (or more) tickets, you are automatically entered in the weekly raffle.
Prizes for the Students: Win a variety of Gift Certificates to places like Pacific Park, Menchies, Movie Tickets

THE TOP SELLING CLASS RECEIVES

A Pizza Party for your class!

INSTRUCTIONS FOR SELLING

1. Sell your tickets for $1 each to friends and family members only. DO NOT GO DOOR-TO-DOOR! Ask your parents to help you sell more tickets at work.
2. As soon as you sell your tickets, put the completed portion of the tickets and collected money into this envelope, and bring the filled envelope to your teacher. Checks should be made out to Edison PTA. Make sure that your name is written on the envelope, so you can participate in the weekly raffles.
3. If you need more tickets to sell, your parents can get more from the office.

In order to qualify for the top selling class & weekly student raffles, all money and completed tickets must be turned in no later than Friday, November 6th. Return them at the Edison T-shirt Kiosk. If you have any tickets un-sold, please bring them back to the office by November 6th.

All proceeds go to the Edison PTA which pays for: School field trips, classroom supplies for teachers and students, services for students with special needs, Kidbiz, etc. If each student sells a minimum of 20 tickets, our school can raise approximately $11,000! Please help us reach this goal. It's simple, fun, and essential. TOGETHER WE CAN DO IT!

The DRAWING for the raffle will take place at the Fall Festival on November 7th. You do not need to be present to win.

La Rifa de Otoño es el 7 de Noviembre!!

Vende boletos de la rifa y ten la oportunidad de ganar en el sorteo semanal!

Premios de la Rifa del Festival:
1er Premio: $1,000
2do Premio: Electra 7D Bicileta
3er Premio: $250

ESTE SORTEO SEMANAS DEL ESTUDIANTE ES PARA
4 pulseras a Pacific Park en el muelle

Por favor, billetes de vuelta de ventas por sexto vie noviembre

Por favor devuelva las entradas no deseadas lo más pronto posible

Pacific Park
THE FAMILY AMUSEMENT PARK ON THE SANTA MONICA PIER

SORTEOS SEMANALES

El estudiante que venda un talonario de 20 boletos o mas a la semana participara en el sorteo semanal de los viernes. Puede ganarse entradas al Pacific Park, Menchies, entradas al cine.

CLASE CON MAYOR VENTA

Una fiesta de Pizza para su clase!

INSTRUCCIONES PARA LA VENTA DE TALONARIOS

1. Vende los boletos a $1 cada uno a amigos o familiares. Por favor no vayas de puerta en puerta a vender a extraños.
2. Cuando haya acabado de vender, pon los recibos de los boletos, con los datos del comprador (nombre complete y telefono) y el dinero en el sobre Amarillo. Entrega el sobre al maestro de tu clase, asegurate que el sobre tenga tu nombre para que puedas participar en las sorteos semanales. (Los cheques deben estar a nombre de la PTA)
3. Si necesitas mas boletos puedes pedirlos en la oficina. Pidele a tus padres que te ayuden a vender boletos en el trabajo.

Para poder participar en el sorteo del salon mas vendedor, tienen que devolver todos los boletos y el dinero completos antes del viernes 6 de Noviembre. Si te sobraron boletos, traerlos a la oficina antes del 6 de Noviembre asi podremos venderlos en el Festival o puedes seguir vendiendo hasta las 2 pm del sabado 7 de Noviembre y entregarlos en el.

Todo el dinero recaudado ira directamente a la PTA, que financia las excurciones, materiales para los alumnos y maestros, servicios para estudiantes con necesidades especiales, y eventos comunitarios, como este. Si cada estudiante vende un talonario de 20 boletos, podemos recolectar cerca de $11,000 !

Por favor ayudenos a llegar a esta meta, es divertido y muy, pero muy importante. Juntos lo lograremos!

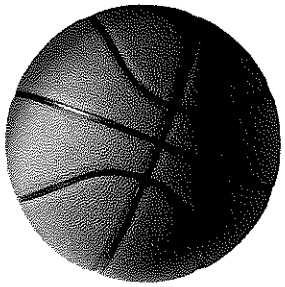
City of Santa Monica

Community & Cultural Services Department

Human Services Division

C·R·E·S·T

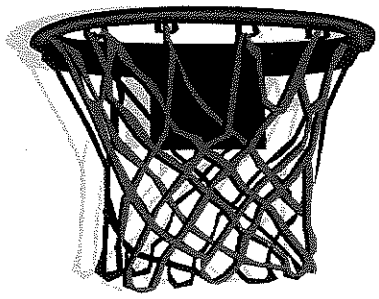
WINTER BASKETBALL



ELEMENTARY

Grades K - 1 ($125)

Grades 2 - 5 ($130)



REGISTRATION:

October 14, 2015 - November 25, 2015

(SPACE IS LIMITED)

PRACTICE & GAME SCHEDULE				
Grade Level:	Kindergarten (Superstars)	1st Grade (Rookies)	Grades 2-3 (League)	Grades 4-5 (League)
Practice Day:	Mondays Only	Mondays Only	Tue / Thur	Wed / Fri
Start/End Date:	12/7/15 - 2/29/16	12/7/15 - 2/29/16	12/8/15 - 2/27/16	12/9/15 - 2/27/16
1st Game Day:	No games	No games	1/9/2016	1/9/2016
No Practices or Games will be held during Winter Break 12/21/15 - 1/4/16 , January 18 MLK Holiday and February 13 & 15 President's Day				
Registration with payment is required for participation.				
Financial Assistance is available. For more information contact the Youth Office.				

Active SANTA MONICA

Youth Office at Reed Park– Sports Program

1133 7th Street, Santa Monica, CA 90403

Info: (310) 458-8540 / Fax: (310) 451-3569 / Email: crest@smgov.net

Website: www.smgov.net/crest

Register Online: www.smgov.net/reserve

3 SCHOOLS 2 LANGUAGES 1 WORLD

AMIGOS DE INMERSIÓN
EDISON / JAMS / SAMO
SANTA MONICA, CA

Fiesta de Inmersión

for Edison, JAMS and Samohi

Spanish Immersion Chili Cookoff

Jueves 29 de octubre de 6 a 8pm

Thursday Oct. 29 6-8pm

JAMS Cafeteria

¡No se pierdan este gran evento!

Come to this event!!

El Director Richardson traerá su chili favorito
Featuring Mr. Richardson's famous chili

Si usted puede ayudar, por favor contactar a Julie McCue a julescue@aol.com. Si usted puede ayudar con la decoración por favor contactar a Rachel Kelley a rachelkelley@verizon.net

Santa Mónica-Malibu Unified School District
Educational Services Department

Comité para Estudiantes de Inglés del Distrito

District English Learners Advisory Committee (DELAC)
Location:Professional Development Learning Center (PDLC) 2802 4th St.SM 90404
Hora/Time: 10-11:30

5 de noviembre, 2015
Agenda

I. Bienvenida / Welcome

II. Normas de Reuniones/ Meeting Norms

III. Asuntos DELAC /DELAC Business

- **Entrenamiento de Responsabilidades del DELAC / DELAC Training**
- Nominación Presidente de DELAC/ DELAC president nominación
- Temas y Calendario DELAC

IV. Presentaciones/Presentations:

• Actualización de Control Local y Plan de Rendimiento de Cuentas / Local Control Accountability Plan (LCAP) Update

V. Informes de las Escuelas/Comunidad

VI. Anuncios/ Announcements

-Próximas juntas/ Future Meetings: 10:00 – 11:30 PDLC

martes/Tuesday, January 15
martes/Tuesday, February 16
martes/Tuesday, April 26
jueves/Thursday, May, 26

WESTSIDE FOOD BANK'S 25th Annual 5K HUNGER WALK Sunday, November 8, 2015, 12:00 - 4 pm.

We need students to help us get a record turnout for the Hunger Walk's 25th Anniversary!

Westside Food Bank invites students, their families, friends, associations and clubs to join us for this **free** event: Our **25th Annual 5K Hunger Walk: Walking for a Hunger Free Community.**

Sunday November 8, 2015
Ocean View Park: 2701 Barnard Way, Santa Monica, 90405
(Just south of Ocean Park Blvd)
Check in and program 12noon, walk at 2pm
Parking for a fee at the beach parking lot across from the park.
Register for free and reserve your tee shirt at **www.wsfb.org**

- Students can help raise awareness by participating as walkers – there's no registration fee, and no fundraising requirement. Walk as an individual or gather your friends, family, club or other group to create a team. You can even carry a banner promoting your group. It's easy to register online at www.wsfb.org or download paper registration forms and bring them to the event.
- All pre-registered walkers get a free event tee shirt and gift bag just for participating.
- Non-perishable food donations will be accepted.
- You can invite a speaker from Westside Food Bank to address your school or class about the issue of local hunger and how you can help by participating in the walk.
- Students looking for leadership opportunities may join our **Hunger Walk Youth Committee.** Middle and High School Students are welcome and community service hours are available.

The walk-a-thon raises awareness about local hunger, and all proceeds go to help local families in need of food assistance. This year we will have an extra special program starting at noon including music and dance performances, a juice and smoothie truck, family fun zone, raffle prizes, & award presentations. The 5 kilometer (3.1 mile) walk begins at 2pm.

Nearly half of the recipients of our food are children whose health, development and academic performance are at risk; so we are calling on all members of the community to participate and show support.

For more information or to volunteer, please contact : Michael@wsfb.org or 310-828-6016, ext 16.